

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 9C/218/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2213200929  
Dátum vydania rozhodnutia: 05. 11. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Alica Vörösová  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2013:2213200929.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda v konaní pred sudkyňou JUDr. Alicou Vörösovou v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko s.r.o., Údernícka 5 Bratislava IČO: 35724803, zastúpený Tomášom Kušnírom, s.r.o. Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 36 613 843, proti odporcovi: O. G., D.. XX.XX.XXXX, Č..W.. XXX, XXX XX A., t.č. na neznámom mieste ustanovený opatrovník pre toto konanie - O.. R. Š. zamestnankyňa Okresného súdu B. o zaplatenie 1.540,84 Eur s prísl. takto

### rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 1.540,84 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 56,15 Eur a úrokom z omeškania vo výške 9,25 % zo sumy 715,11 eur od 27.04.2012 do zaplatenia a nahradiť trovy konania vo výške 92 Eur z titulu zaplateného súdneho poplatku a trovy právneho zastúpenia vo výške 190,3 Eur, do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ návrhom zo dňa 09.01.2013 doručený na tunajší súd 22.01.2013 sa domáha proti odporcovi o zaplatenie sumy 1.540,84 Eur s príslušenstvom s odôvodnením, že Slovenská sporiteľňa a.s. so sídlom Tomášikova 48 Bratislava ako postupca na základe zmluvy o postúpení pohľadávok uzavretej podľa § 524 a nasl. Občianskeho zákonníka dňa 28.06.2011 postúpil pohľadávku na navrhovateľa. Postupca, teda Slovenská sporiteľňa a.s. so sídlom Bratislava a odporca uzatvorili dňa 30.11.2005 zmluvu č. 192430717 , ktorej súčasťou podľa udania navrhovateľa sú všeobecné obchodné podmienky postupcu v znení i dodatkov. Na základe uvedenej zmluvy Slovenská sporiteľňa a.s. poskytla odporcovi peňažné prostriedky. Vzhľadom na to, že odporca neplnil v stanovených termínoch splátky , porušil svoje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy , preto ho navrhovateľ vyzval na úhradu dlžnej sumy. Pohľadávka navrhovateľa ku dňu postúpenia predmetnej pohľadávky predstavovala sumu 1.557,84 Eur, ktorá pozostávala z istiny 255,91 Eur , úroku z omeškania 403,73 Eur, taktiež si uplatnil podľa ust. § 517 ods. 2 OZ aj úroky z omeškania s odkazom na nariadenie Vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia OZ a to ako dvojnásobok základnej úrokovej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska platnej k 1. dňu omeškania s plnením peňažného dlhu riadneho úroku 569,82 Eur.

Súd vo veci vykonal dokazovanie, jednak oboznámil sa s obsahom spisu a to : zmluvou o vydaní a používaní platobnej karty č. 192430717 zo dňa 30.11.2005, všeobecnými obchodnými podmienkami, dohodou o uzavretí splátkového kalendára, uznanie záväzku zo

9C/218/2013

- 2 -

dňa 27.02.2012, oznámením o postúpení pohľadávky, zmluvou o postúpení pohľadávky, písomným vyjadrením právneho zástupcu navrhovateľa a ustálil nasledovný skutkový stav veci:

Z obsahu zmluvy č. 192430717 zo dňa 30.11.2005 (čl. 4 v spise) súd zistil, že bola uzatvorená medzi Slovenskou sporiteľňou a.s. Suché Mýto 4 Bratislava a odporcom. Predmetom zmluvy je vydanie a používanie platobnej karty. Medzi základnými podmienkami tejto zmluvy je výška úverového rámca vo výške 20.000,-Sk, bola dohodnutá úroková sadzba 16,80% p.a., premenlivá.

Podľa § 52 ods. 1 OZ platného v čase uzatvorenia zmluvy - spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatné zmluvy upravené v 8. časti tohto zákona a zmluva podľa § 55 - ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

Podľa § 52 ods. 2 OZ v čase uzatvorenia spotrebiteľskej zmluvy - dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 3 OZ účinného v čase uzatvorenia zmluvy - spotrebiteľom je osoba, pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 54 ods. 2 OZ v povinnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

V danom prípade súd má jednoznačne preukázané, že ide o spotrebiteľskú zmluvu, nakoľko na strane navrhovateľa resp. pôvodného právneho predchodcu - postupcu navrhovateľa stojí dodávateľ, osoba konajúca v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti podľa výpisu z obchodného registra. Na strane odporcu je fyzická osoba vystupujúca ako spotrebiteľ. Súd má preukázané, že odporcovi boli poskytnuté z titulu úveru finančné prostriedky vo výške 732,11 Eur. Podľa udania navrhovateľa istina ku dňu postúpenia predmetnej pohľadávky činila 732,11 Eur. K tejto sume navrhovateľ pripočítal úrok z omeškania vo výške 255,91Eur ako rozdiel medzi postúpenými úrokmi z omeškania a platbami započítanými na tieto úroky. Súd priznal skutočne poskytnuté finančné prostriedky odporcovi, ktoré ku dňu postúpenia činia 732,11 Eur, spolu s úrokom z úveru 569,82 Eur ktoré boli dohodnuté v zmluve + úvere z omeškania 56,15 Eur spoli 1.557,84 Eur. Súd taktiež uznal nárok navrhovateľa čo do správne určeného ročného úroku z omeškania 9,25 % zo sumy 715,11 Eur od 27.04.2007 do zaplatenia, nakoľko takto určená výška úrokovej sadzby bola stanovená podľa platného nariadenia vlády SR č. 586/2008 Z.z.

o náhrade trov konania súd rozhodol podľa ust. § 142 ods. 1 O.s.p. navrhovateľ mal v konaní plný úspech. Preto súd zaviazal odporcu na zaplatenie súdneho poplatku 92 Eur za podaný návrh, ako aj na zaplatenie trov právneho zastúpenia, ktoré sú vo výške 190,03 Eur. Hodnoty 1 úkonu právnej služby: 71,37 Eur + 20% DPH, režijný paušál za rok 2013 je 7,81 Eur + 20% DPH. Boli vykonané 2 úkony + 2x režijný paušál: 158,36 Eur + 20% DPH 31,67 Eur = 190,03 Eur. Súd neuznal úkon právneho zástupcu - pokus o zmier, ako predžalobnú

9C/218/2013

- 3 -

výzva, nakoľko tento úkon nevznikol v súvislosti s konaním v ktorom je právna pomoc poskytovaná. Za takýto úkon podľa vyhlášky o odmenách a náhradách advokátov nemá právo na náhradu.

Preto súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výroku tohto rozsudku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave ( § 204 ods. 1 / O.s.p. ).

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy ( § 42 ods. 3 O. s.p. ).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha ( § 205 ods. 1/ O.s.p. ).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodovanie vo veci samej,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( § 205a)

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania ( § 205 ods. 3/ O.s.p. ).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá toto vykonateľné uznesenie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu ( § 251 ods. 1/ O.s.p.), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

9C/218/2013

- 4 -

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci ( § 251 ods. 2/ O.s.p. ).